

### Publicitate electorală

## Romeo Marius Trifu, candidatul Uniunii Social Democrate la funcția de primar al municipiului Sibiu

### Programul meu - cel mai simplu program electoral

Orice formațiune politică, orice candidat la o funcție publică prezintă alegătorilor un PROGRAM ELECTORAL. Un program electoral care reprezintă un fel de precontract între candidat și alegători: candidatul inventariază problemele esențiale ale orașului, propune soluții pentru aceste probleme, iar alegătorii compară diversele programe și soluții propuse

de candidați și ALEGE. În momentul în care ALEGE (respectiv votează) un candidat, în momentul în care optează pentru programul electoral și candidatul care i se par cele mai convingătoare, precontractul devine un CONTRACT. Un contract moral, tacit, subînțeles între alegătorul care A ALES și candidatul care A FOST ALES.

continuare în pag. 4



# Tribuna

FONDAT ÎN 1884 DE IOAN SLAVICI

COTIDIAN INDEPENDENT. APARE LA SIBIU

Anul CXII, nr. 1681 serie nouă

Sâmbătă, 8 iunie 1996

4 pagini cu supliment - 300 lei (la abonați - 150 lei)

## Ieri, Universitatea "Lucian Blaga" a conferit titlul de Doctor Honoris Causa prof. univ. dr. Walter König



Ieri la prânz, în aula "Avram Iancu" a Universității "Lucian Blaga" din Sibiu s-a desfășurat ceremonia academică de conferire a titlului de Doctor Honoris Causa pedagogului și istoricului prof. univ. dr. Walter König din Reutlingen (Germania). În informația pe care am dat-o în ziarul nostru de ieri, referitoare la acest eveniment, am prezentat câteva date biografice și altele legate de bogata și diversă activitate didactică, pedagogică și științifică a celui care s-a născut la Sibiu, în urmă cu 71 de ani. Din acest motiv nu vom mai reveni asupra lor. Precizăm, însă, că în discursul de recepție rostit în limbile germană și română, ilustrul universitar s-a referit la "Învățământul sașilor transilvăneni și posibilele școli cu predare în limba germană în Transilvania", prilej pentru o minuțioasă și riguroasă analiză din perspectivă

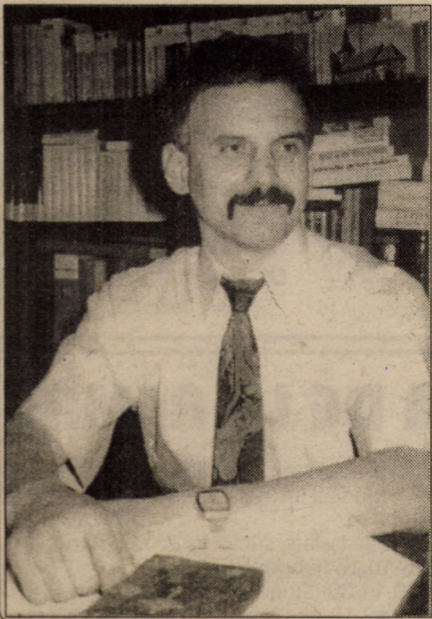
istorică, culturală și politică a rolului pe care l-a avut învățământul în afirmarea și păstrarea identității etnice a sașilor, caracterul deschis al acestui învățământ pentru români și naționalitățile din Transilvania, datele prezentate fiind raportate mereu la ceea ce se întâmpla în plan european.

Emoționat să se exprime în limba română - limbă cu care a rupt contactul direct de peste cincizeci de ani - profesorul ne-a declarat: "Acordarea titlului îmi umple sufletul de bucurie. Împreună cu soția mea (care nu este originară din Transilvania) am hotărât, după evenimentele din 1989: "De acum, viața noastră o vom dedica grijii pentru Transilvania".

Onorați de această grijă, vă mulțumim. domnule profesor.  
Ion Onuc NEMEȘ, Foto: Andrei BUTA

## Sincere mulțumiri

Mulțumesc tuturor alegătorilor din Avrig, Mârșa, Bradu, Glâmbocă și Săcădate ce au crezut în mine, în munca și realizările mele și mi-au acordat votul lor, cu convingerea că trebuie să se schimbe ceva.



De asemenea, vă invit din nou la urne și pe 16 iunie, cu speranța că și cei mai neîncrezători dintre dv. îmi vor acorda votul pentru un viitor mai bun.

**Ilie STOICA,**  
candidatul  
CDR pentru  
funcția de  
primar al  
orașului Avrig

Pierderea  
vremii bune  
este maica și  
sămânța vremii  
rele.

D. Cantemir

## Precizări de la Antena 1 - Sibiu

Programul local al Antenei 1 Sibiu va fi difuzat luni, 10 iunie, începând cu ora 19,30, iar marți, 11 iunie, începând cu ora 20,30.

## Nu pierdeți luni Tribuna Sporturilor!

Astăzi, de la ora 15.50, pe programul 1 al TVR, nu scăpați spectacolul de deschidere al Campionatului European de Fotbal și meciul inaugural Anglia - Elveția. Vă reamintim că tricolorii vor disputa prima întâlnire luni, 10 iunie, de la ora 21.20, adversară fiindu-le naționala Franței.



## Nevoia de speranță

Să privim tinerii cu atenție! Gândirea lor nu poate fi una perfect elaborată, bazată pe certitudini. Ar putea deveni, însă, una bazată pe disperări. Reacțiile acestor oameni care mai depind,



într-un fel sau altul, de părinți, sunt atât de covârșitor sincere, încât ne trimit, aproape fără voie, la cei care am fost. Acești bezmetici frumoși clădesc numai cu sufletul. Și pot fi atât de ușor răniți!... Fundamental! Ei trăiesc, gândesc, își caută un drum, într-o lume care se schimbă, înălțându-se din speranță. Sunt atâția maturi care declară, cu obidă: "Nu mai

înțeleg nimic din viața asta!... Unde suntem? Unde am ajuns?"

Trenează, de atâția ani, promisiunile de mai bine... De ani de zile navigăm printre stânci, albăstrindu-ne de așteptare.

De ce să-i învinuim, însă, pe cei tineri de toate relele, uitând că i-am făcut după chipul și asemănarea noastră?

Am fost mai buni? Mai frumoși? Mai deștepti? Mai curați? Mai... "orientați"? Care e vina lor? Ei sunt noi, cei care nu le-am avut pe toate și nu le putem avea nici azi...

Trăim prin ei, și desprinderea de tineri înseamnă depărtarea de speranță!

TRIBUNA

## Pe scena teatrului "Radu Stanca" - o nouă premieră

Duminică, 9 iunie, la ora 19.00, Teatrul "Radu Stanca" va găzdui premiera spectacolului "Die Mit Schuld Gen", semnată de chiar autorul dramei "Faust" - J.W. Goethe. Piesa se înscrie în curentul iluminismului german și este pusă pe scena sibiiană grație regizorului Emil Mândru. Spectacolul se înscrie în căutările dialectice goetheniene, care l-au apropiat pe autor de filosofia clasică germană. Premiera teatrală va fi susținută de actorii secției germane: Renate Müller Nica, Monika Danlinger, Georg Potzoli, Stefan Szabotka, Cristian Leikep, Ovidiu Negrea, Marius Galasiu și Ovidiu Verdeș. A.P.

## CE A FOST, CE VA SĂ FIE?

### În Capitală: Finală Ciorbea-Năstase

Biroul Electoral Central a făcut, ieri, cunoscute rezultatele definitive ale alegerilor pentru funcția de primar general al capitalei. Candidatul CDR, Victor Ciorbea, a obținut 340.534 de voturi, față de 256.907, câte au revenit lui Ilie Năstase, sprijinit de PDSR.

Astfel, fostul lider sindical, jurist de formație, și fosta glorie a tenisului de câmp își vor disputa, peste o săptămână și ceva, râvnitul

fotoliu, în cel de-al doilea tur de scrutin. Pentru că, târâș-grăpiș, cele peste 50 la sută din voturi

### Corespondență din București

s-au adunat, până la urmă, pe ansamblul capitalei, dar nu și pe fiecare sector. Un număr apreciabil de voturi, dar la mare distanță de primii doi candidați, au mai primit Anton Vătășescu (USD) - 71.709, Doru Viorel Ursu (Independent, dar s-a

spus că este al doilea candidat, de rezervă, al PDSR) - 30.369; Dinu Patriciu (PL '93) - 29.754, Mihail Erbașu (PSM, deși e patron bogat ca precedentul) - 29.140, Ion Dușu (PRM) - 14.997; Vasile Pandele (PSN - sigla lui semăna cu trandafirii PDSR) - 9607, Al. Atanasiu (PAC) - 6315. Alți candidați - 47 în total, record absolut! - au colectat între câteva mii și câteva sute de sufragii.

VASAS Ferenc

## Reordonanțarea plății alocației de stat pentru copii

În vederea reordonanțării plăților privind alocația de stat pentru copii, Oficiul de Asistență Socială din cadrul D.M.P.S., cu sediul în Sibiu, str. Șelariilor nr.2, invită toate persoanele

### Important

îndreptățite, care nu au încasat, lunar, alocația de stat pentru copii, în vederea clarificării situației. Reordonanțarea se poate face numai la cerere, la care se va anexa și un coupon de alocație.

Programul de lucru cu publicul al Oficiului se desfășoară în zilele de luni (orele 9-13), miercuri (orele 9-13) și joi (orele 9-17). D. TITUS

## Publicitate electorală

### Invitație

În turul al II-lea al alegerilor pentru funcția de primar al Sibiului, ce va avea loc în 16 iunie a.c., se află în competiție dl. Dan Condurat (CDR) și dl. Romeo Marius Trifu (USD).

Pentru că sibiienii aleg primar un OM, nu o formație politică, și pentru că, până în prezent, nu i-ați văzut pe cei doi candidați într-o dispută directă pentru a vă clarifica opțiunile, îl invit pe dl. Dan Condurat la o întâlnire în fața telespectatorilor Antenei 1, în ziua de 13 iunie a.c., ora 18.30.

Întâlnirea se va desfășura cu întrebări adresate de reprezentanții principalelor mijloace mass-media sibiene și, telefonic, de telespectatori.

ing. Romeo Marius Trifu

CALENDAR  
8 iunie  
1938 - A murit Ovid Densusianu, filolog, folclorist, istoric literar și poet (n.29.XII.1873)  
1996 - Începe turneul final al Campionatului European de Fotbal (Anglia, 8-30)

## Accident mortal pe B-dul U. Milea!

În seara zilei de 6 iunie, ora 22,15, numitul Popa Ioan, 28 de ani, muncitor la TURSIB, conducând autoturismul Dacia 1300 cu nr.2SB5405, a surprins și accidentat mortal o persoană de sex feminin, care traversa regulamentul B-dul Vasile Milea, pe trecerea de pietoni din vecinătatea SC Tandina. Victima, în vârstă de aproximativ 60 de ani, nu avea asupra sa nici un act de identificare.

În aceeași zi, ora 11, tot pe V. Milea, Balaban O. Mihai, de 27 ani, la traversarea străzii prin loc marcat, din neatenție s-a lovit de laterala autobuzului UM 01033 Alba Iulia, fracturându-și clavicula stângă. (Ion S.)

# Spectacol de euritmie la Sibiu

Euritmia este o artă a mișcării, inițiată de Rudolf Steiner, care are ca scop vizualizarea muzicii și a poeziei prin mișcare și gestică umană. Euritmia nu este nici balet, și nici gimnastică artistică. Inițiatorul acestei arte o caracterizează astfel: "La audiența unui sunet intră în rezonanță toate planurile ființei omenești. Această vibrație este, totodată, fizică și psihică, impulsivă și sistematică, provocând tendința la mișcare, la schițarea unui gest. Euritmia dezvoltă aceste gesturi latente, le amplifică și le proiectează în spațiu, creând, astfel, un mare alfabet plastic și colorat".

Arta euritmica este o materie care se predă la școlile Waldorf, fiind un factor de armonizare a dezvoltării fizice și psihice a copiilor. Sub egida Ministerului Culturii, Fundația Culturală Europeană, cu concursul ansamblului internațional "Trioscursi" organizează, la Sibiu, un spectacol de euritmie, intitulat "Aripa frântă". Spectacolul va avea loc marți, 11 iunie a.c., ora 19, în sala teatrului "Radu Stanca". Accesul la acest spectacol este permis tinerilor care au împlinit 14 ani. A doua zi, miercuri, 12 iunie, ora 12, se va oferi un spectacol pentru copii, la care intrarea va fi liberă.



Inițiativa Waldorf Sibiu

## Conferința de presă a Prefecturii

Lunara conferință de presă a Prefecturii nu s-a bucurat, joi, de o prea mare atenție din partea unor reprezentanți ai presei sibiene (?!)... Totul s-a rezumat la un comunicat de presă, în care s-au detaliat obiectivele propuse și îndeplinite, în luna mai, de serviciul juridic și contencios, serviciile publice descentralizate ale ministerelor și ale celorlalte autorități ale administrației locale. Au fost prezentate și obiectivele care urmează să se realizeze în luna în curs, printre care: continuarea acțiunilor referitoare la organizarea și desfășurarea alegerilor locale - turul II de scrutin. Despre acțiunile lunii iunie, într-o ediție viitoare.

## In memoriam

### Octavian Fodor - o conștiință

Astăzi, 8 iunie, se împlinesc două decenii de la trecerea în neființă a academicianului Octavian Fodor, medieșan din tată-n fiu. Marele profesor și-a pus toată energia și tot sufletul în slujba sănătății semenilor săi.

Academicianul Octavian Fodor este cea mai proeminentă personalitate românească a Mediașului. Este o mare conștiință ce înobilează viața noastră. (Vom reveni cu un articol mai amplu).

Ioan VIDRIGHIN

## Mesaj de mulțumire

Consiliul Județean al PUNR Sibiu mulțumește tuturor membrilor și simpatizanților săi pentru voturile date la alegerile din 2 iunie 1996. De asemenea, face apel la cei din localitățile unde are candidați în turul doi să participe la vot, căci numai așa pot sprijini candidații PUNR. În același timp, regretă faptul că unii dintre simpatizanții noștri nu s-au prezentat la vot, pierzând, astfel, un loc de consilier municipal, pentru că ne-au lipsit 3-4 voturi. Felicităm candidații la funcția de primar rămași în turul doi, precum și pe primarii alesi. Vă asigurăm pe toți de stima noastră!

Președinte, ing. Virgil BENGĂ

## Călduroase mulțumiri...

Cadrelor didactice și elevii claselor a XII-a ale Liceului de Artă Sibiu aduc calde mulțumiri personalului Restaurantului "Silva" pentru modul exemplar în care au găzduit și onorat "Banchetul absolvenților", miercuri, 5 iunie a.c. Recunoștința, respectul și

admirația noastră se îndreaptă, mai cu seamă, spre directorul hotelului-restaurant, dl. Gheorghe Popa, și domniile Ioan Marcu, Ion Mărgineanu, Cornel Joarză, Marius Popa, Gheorghe Neamțu și Ilie Lupu. Sincere felicitări, domnilor!

## AFLĂM DE LA REMAT

Programul, acțiunii de colectare a deșeurilor din hârtie de la populație ce se va organiza în data de 10 iunie 1996 pe următoarele străzi:

- \* Str. N. Teclu - 8-9 (de la intersecția cu str. Abatorului)
- \* Str. Uzinei - 9,15-10,15 (lângă IRES)
- \* Str. Bălea - 10,30-11,30 (lângă magazinul Motovelo)
- \* Str. C. Noica - 11,45-12,45 (la intrarea în str. Negruzi)
- \* Str. G-ral V. Milea - 13,00-14,00 (în spatele Complexului alimentar nr.1)
- \* Str. Bucegi - 14,15-15,00 (la intersecția cu str. E. Murgu)
- \* Str. Căltun - 15,15-16,00 (la intersecția cu str. Negoii)

La punctele stabilite se vor afla mijloace de transport și personal al SC "Remat" SA Sibiu, care va asigura recepția și plata pentru maculatura predată. Prețul de achiziție este de 125 lei/kg. Pentru cantități de peste 250 kg, asigurăm preluarea de la domiciliu, pe baza anunțului la telefon 43 06 89 sau 43 11 27. Sunteți așteptați!



## Eminesciana

Începând de luni, timp de o săptămână, se vor desfășura, la Sibiu, manifestările culturale reunite sub genericul "Zilele Mihai Eminescu". Luni, ora 10, vă așteptăm cu o floare la statuia poetului nepereche al literaturii române, în Parcul Sub arini.

Foto: Fred NUSS

## Corul Catedralei Mitropolitane va fi la Gura-Râului

Preotul Ioan Peană din Gura-Râului ne-a anunțat că mâine, în "Catedrala Mărginimii", răspunsurile corale la săvârșirea Sfintei Liturghii vor fi date de corul Catedralei Mitropolitane din Sibiu, dirijat de profesorul Ioan Axin. Prezența corului în Mărginimea Sibiului echivalează cu întoarcerea vizitei pe care corul bisericesc din Gura Râului a făcut-o, în luna octombrie anul trecut, în Catedrala Mitropolitană, la invitația I.P.S. dr. Antonie Plămădeală, mitropolitul Ardealului.

## Un "clasament" al... primarilor

Conform datelor înregistrate la Biroul Electoral Județean Sibiu, aflăm că, în județul nostru, primarii care au înfrunit numărul de voturi necesare validării primului tur de scrutin, se prezintă într-un "clasament", astfel: USD - 8 primari \* PDAR - 5 primari \* PL '93 - 2 primari \* PDSR a reușit 1 ! \* independent - 1. A.P.

## Joi după-amiază,

### În două minute, s-a aprobat bugetul local!

Inversarea unor puncte pe ordinea de zi a condus, joi seara, la două ore de discuții inutile (!?), legate de amplasarea spălătoriei firmei PECO, amplasare supusă discuției pentru a 4-a oară... Spuneam discuții inutile, fiindcă de la începutul acestora un consilier s-a exprimat contra stației de spălare, tentativele de convingere a acestuia dovedindu-se a fi fără rezultat. Așadar, amplasarea stației de spălare a PECO SA pe terenul propriu al firmei nu s-a aprobat (?!). Ceea ce s-a aprobat, însă, în doar numai două minute (!), a fost bugetul local de venituri și cheltuieli pe 1996... Vom reveni. Răzvan MARCU

## PRO TV

8.00 Desene animate 9.30 Flipper (s) 10.00 Comancherons (tr) 12.00 Dosarele X (s/r) 12.50 Doar o vorbă să-ți mai spun... (r) 12.55 Știri Pro TV 13.00 Am întâlnit și români fericiți (r) 13.30 Stelele Olympiei 14.00 Motor Sport Magazin 14.25 Tennis ATP magazin 14.50 Sport extrem 15.15 Baschet NBA 16.20 Reboot (da) 16.50 American Gladiators (s) 18.00 Seaquest (s) 19.00 Freddy Star (div) 19.30 Știri Pro TV 19.55 Doar o vorbă să-ți

mai spun 20.00 Two Moon Junction (f) 22.00 Știri Pro TV 22.15 Procesul Europeanor 22.45 NYPD Blue - Viață de polițist (s) 23.30 Suspect de crimă (s) 0.20 Știri Pro TV 0.25 Sport la minut 0.50 Legături la domiciliu 2.20 Seaquest (s/r) 3.05 Motor Sport Magazin (r) 3.30 Procesul Europeanor (r) 4.00 NYPD - Viață de polițist (s/r) 4.45 Tennis ATP Magazin (r) 5.15 Sport extrem 5.45 Freddy Star (div/r) 6.15 American Gladiators (r)

## TELE 7 ABC

8.00 Știri 8.10 Aerobic 8.30 Bună

## PROGRAM TVR

### Sâmbătă, 8 iunie 1996

Programul 1: 7.00 Bună dimineața! 8.50 Feriți-vă de măgăruși! 9.50 Film serial pentru copii \* Drumul spre Avonlea 10.40 Matineu muzical 11.25 Pas cu pas 12.15 Planeta cinema 13.05 Pleiade-14.00 Actualități 14.10 Univers britanic 14.25 MTV \* Euro Top 20 14.55 Finala feminină a Marelui turneu de tenis 15.50 Campionatul European de Fotbal \* Anglia - Elveția 18.50 Mapamond 19.15 Teledicționar 20.00 Actualități 20.45 Publicitate 20.50 Film serial \* Culișe politice - Lovitură finală 22.35 Cascadorii... jocului ! (I) 23.35 Actualități 23.50 Film serial \* Perla neagră 0.35 Cascadorii... jocului ! (II) Programul 2: 7.00 Întâlnirea de sâmbătă \* Film serial: Natacha \* Film serial: Poliția intervine 13.30 Est Meridian magazin: Film serial \* Primarul din Casterbridge 16.15 Film serial \* Dragostea mea, durerea mea 22.00 Euro '96 22.30 Film serial \* Santa Barbara

### Duminică, 9 iunie 1996

Programul 1: 8.00 Bună dimineața! 9.00 Trei pentru o mască 10.00 Film serial pentru copii \* Arabella revine 10.30 Lumină din lumină 11.30 Din albumul celor mai frumoase melodii populare 12.00 Viața satului 13.30 Film serial \* Visând la Jeannie 14.00 Actualități 14.10 Poșta TV 14.20 Video-Magazin... De la egal la egal \* Desene animate \* Concursul de glume 16.00 \* Dedicții \* De egal la egal amical \* Camera veselă 16.00 Sport în direct \* Finala masculină a marelui turneu de tenis "Roland Garros" \* Campionatul European de Fotbal: Spania - Bulgaria 18.45 Serial SF \* Star Trek - Generația următoare 19.30 Robingo 20.10 Actualități 20.55 Publicitate 21.00 Film artistic \* Sărutul străinului (SUA, 1984) 22.35 Tragerile Loto Special 6/49 și Noroc 22.45 Actualități 23.00 Finala masculină a marelui turneu de tenis "Roland Garros" 24.00 Film serial \* Seta 0.30 Avanzpremiera TV 0.40 Nocturna lirică Programul 2: 7.00 5 X 2 Magazin duminical \* Filme seriale: Jaina, Cristal 14.10 Film artistic \* Viața particulară a lui Henric VIII (Anglia, 1933) 16.10 Film serial \* Dragostea mea, durerea mea 18.05 Film serial \* Puterea, pasiunea 18.50 Campionatul European de Fotbal: Germania - Cehia 21.20 Campionatul European de Fotbal: Danemarca - Portugalia 23.20 Film serial \* Santa Barbara

### Luni, 10 iunie 1996

Programul 1: 13.00 Actualități 13.10 TVR Iași 14.00 TVR Cluj-Napoca 14.50 TVR Timișoara 16.00 Actualități 16.05 De luni până luni 16.35 Turism și agroturism 17.05 Emisiune în limba maghiară 18.35 Desene animate 19.00 Atlas 19.30 Film serial pentru tineret \* Fata și băieții 20.00 Actualități 20.30 Film serial \* Echipa de intervenție 21.20 Campionatul European de fotbal: România - Franța 23.20 Actualități 23.35 Cultura în lume 0.05 Atelier "Fragil" Programul 2: 13.40 Film serial \* Drumul spre Avonlea 15.00 Film serial \* Perla neagră 17.35 Film serial \* Iubiri amăgitoare 18.20 Campionatul European de fotbal: Olanda - Scoția 22.00 Film serial \* Santa Barbara

## ANTENA 1

7.00 Telematinal 9.00 Viața în trei (s) 9.30 Știrile dimineții 9.45 Din lumea afacerilor 10.00 Desene animate 11.00 Lumină-călăuzitoare (s) 12.00 Model Academy (s) 12.30 "In memoria dragostei" 14.00 Știrile amiezii 14.10 "A doua șansă" (comedie) 15.30 Poveștile prietenilor mei 16.00 Diagnostic astral 16.30 Dincolo de realitate (s) 17.00 Studioul local 18.00 Desene animate 18.30 Turneul candidaților (turul II) 19.30 "Avocații străzii" (s) 20.30 Observator 21.00 Euro '96 21.30 Misiunea la Chicago (s) 22.30 "CIA-Cod Alexa II" (pol.) 0.00 "Afrodiziace vizuale" 0.30 "Luptătorii în furtună" 2.00 Observator (r) 2.30 "Căpitanul Kid" 4.05 Music Box 6.00 Dincolo de realitate (s) 6.30 Poveștile prietenilor mei (r)

## SIBIU

9.30 Avanzpremiera RTS 9.35 Info RTS 10.00 Film artistic 11.30 Caleidoscop muzical 12.30 Deutsche Welle 18.00 Avanzpremiera serii 18.10 Emisiunea pentru copii 19.00 Videoclipuri muzicale 20.00 Film artistic \* Sahara 21.30 Film artistic \* Când fetele danseză 23.00 Caleidoscop muzical

## CLUJ

6.00 Bună dimineața 10.00 Ma-

## CINEMAR

18.00 Sumarul serii 18.05 Teleprichindel 18.35 Desene animate 19.00 Cronica săptămânii 19.40 Film serial 20.20 Videoclipuri muzicale 21.15 Film artistic 23.00 Film artistic 0.40 Videoclipuri muzicale

## RADIO ACTIV

7.00 Emisiunea în limba germană 8.00 Eurochart Hot 100 (r) 9.00 Buletin de știri 9.05 Eurochart Hot 100 (r) 10.00 Weekend selectiv la Radio Activ: buletine de știri 11.00, 13.00; filmele săptămânii; reportaje; cosmetică; retrospectivă sportivă, informații utile 14.00 Top Slow & Blues 16.00 Hard Rock Café 17.00 Buletin de știri 17.05 Studioul electoral 18.00 Program retransmis al postului Radio Europa Liberă 22.00 Schimbul III

## RADIO CINEMAR

6.55 Selecții muzicale 9.00 Cinema magazin 12.30 Muzică sentimentală 14.00 TOP 40 21.00 Service by night 24.00 Muzica nopții

## SIBIU

0.10 VOA Europe 6.00 Vocea Americii (română) 7.00 Jogging matinal 8.00 BBC 8.30 Jogging matinal 10.00 Hit Mix 11.30 Deutsche Welle (română) 12.20 Hit Mix 14.00 BBC 14.30 Hit Mix 15.00 Știri DW (germană) 15.04 Hit Mix 18.00 BBC 19.00 Ultima muzică 20.00 Divertis Radio Show (rel.) 20.30 Top Retro (r) 21.00 BBC 21.30 Alături de voi

## CLUJ

6.00 Bună dimineața 10.00 Ma-

## CASA DE PRESĂ ȘI EDITURĂ TRIBUNA SRL

str. George Coșbuc nr. 38, cod 2400, SIBIU  
TELEFOANE:  
SECRETARIAT 21.12.81  
FAX 21.41.41  
REDACTORI 21.13.18  
CONTABILITATE + MICĂ PUBLICITATE 21.13.33  
DEPART. PUBLICITATE (TELSI FAX) 21.66.03

Procesarea computerizată și tiparul executate la  
S.C. Casa de Presă și Editură  
Tribuna

CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE  
EMIL DAVID - director general  
MIRCEA BIȚU - director editorial  
VASILE TÂLVAN - director economic

COLEGIUL DE REDACȚIE AL PUBLICAȚIILOR Tribuna  
MIRCEA BIȚU - redactor șef  
LUCIAN JIMAN - redactor șef adj.  
DUMITRU NIȚĂ  
DUMITRU MANIȚIU  
IOAN VIDRIGHIN

## MICA PUBLICITATE

## PIERDERI

\* Pierdut contract de închiriere pe numele Popescu Laurențiu. Îl declar nul (12.173)

\* Pierdut carnet de student pe numele Mohor Călin-Ilie. Îl declar nul (12.213)

## ÎNCHIRIERI

## - oferte -

\* Închiriez garsonieră. Telefon 069/48.11.86 (11.765)

\* Ofer cameră, telefon, pentru birou, alte activități - 43.23.57 (11.804)

\* Închiriez spațiu amenajat 26 mp, str. Ocnei 18. Vând suport mezeluri, vitrină și lăzi frigorifice. Telefon 44.12.48 (11.770)

\* Ofer pentru închiriere apartament, 90 DM. Telefon 44.79.70 (12.162)

\* Ofer spațiu 80 mp, pentru abator, pentru servise sau alte activități. Caut asociat sau închiriez spațiu comercial. Telefon 069/42.69.38 (12.190)

\* Ofer spre închiriere spațiu comercial, 10 mp, central. Telefon 21.78.99, seara (12.208)

## - cereri -

\* Caut apartament (casă) deosebit, telefon, mobilat. Telefon 42.18.98 (12.127)

\* Familie tânără, închirieri sau administrăm, în Tereziu. Seriozitate. Telefon 21.96.25 (12.143)

## SCHIMBURI DE LOCUINȚE

\* Schimb casă mare cu spațiu comercial, în Șura Mică nr. 71, cu două apartamente Sibiu. Telefon 21.39.75 (12.090)

\* Schimb apartament confort I, etaj I, mobilat modern cu tot necesarul, situat în Mediaș, cu apartament în Sibiu, orice confort, dau diferența. Telefon 21.39.75 (12.090)

\* Schimb garsonieră Iași-Sibiu. Informații-telefon 21.44.21, Sibiu (12.120)

## CERERI DE SERVICIU

\* Caut specialist pentru reconducerea unei antene de satelit. Telefon 22.34.94, între orele 18-20

\* Caut femeie între 45-50 ani, fără obligații, pentru îngrijire bolnavă. Asigur cazare și carte de muncă. Csnădie, telefon 56.30.47

\* Tânără pensionară îmi ofer serviciile la o pensionară singură, contra locuință. Telefon 44.49.51, după ora 21 (12.148)

## ANGAJĂRI

\* Angajăm contabil șef cu studii superioare, cunoscător al computerelor. Fundația CASA DON BOSCO Cincu, jud. Brașov, telefon prin comandă 222

\* Angajez vânzătoare pentru magazin alimentar. Telefon 44.34.02, după ora 20 (11.740)

\* S.C. ROSI-CON SRL angajează urgent muncitori necalificați în domeniul construcțiilor. Informații: str. Hățegului nr.7, ap.32, telefon 22.55.71 (541-D)

\* Școală de șoferi angajăm instructor autorizat, pentru categoria B. Telefon 44.81.55 (12.021)

\* Angajez barman și bucătăreasă. Telefon 22.61.45 (12.074)

\* Angajez barman(ă) căsătorit(ă), ofer locuință spre administrare. Telefon 21.39.75 (12.090)

\* Angajez tâmplar și zidar faianțar. Telefon 22.97.20 (12.097)

\* Angajăm vânzătoare. Telefoane: 44.12.53, 44.48.07 (12.111)

\* Editura TEORA angajează pentru S.C. POLSIB S.A., cu sediul în Sibiu, Șos. Alba Iulia nr. 40, tipăriitori offset și ingineri mecanici în vederea pregătirii în meseria de mașinist offset. Condiții de salarizare deosebite. Relații la compartimentul personal, telefoane: 21.00.85, 21.00.58, 21.12.53 (interior 20) (12.81)

\* Angajăm tâmplar calificat. Fundația CASA DON BOSCO Cincu, jud. Brașov, telefon prin comandă 222

\* Restaurantul HOMBRE din str. Justiției angajează bucătăreșe cu vechime minimă în meserie de 3 ani (12.147)

\* S.C. ROMLINK S.A - filiala Sibiu, distribuitor produse Perfetti - Italia, ceaiuri Daphne și alte produse alimentare, angajează agenți de vânzări cu permis și autoturism pentru județele Sibiu și Alba. Telefon 069/21.33.01, orele 11-16 (12.152)

## PRESTĂRI SERVICII

Salonul de frumusețe  
\* O firmă pentru farmecul dv. \*  
Vă așteptăm zilnic, între orele 8-20, sâmbătă 8-14. Executăm tratamente cosmetice cu aparatură ultramodernă, epilări. Rezultate deosebite în tratamentul ACNEEI și al tenurilor ridate. Servicii de coafură, manichiură și pedichiură cu instrumente sterilizate. Sală de gimnastică, fitness și masaj pentru întreținere. Informații și programări, zilnic, la telefon 43.46.07, str. Bucegi nr. 2 (din Ștefan cel Mare) și la cabinetul de pe str. V. Milea, bl. I, telefon 48.86.88. Vă așteptăm!

TOURING prin agenția MERIDIAN SIB transportă zilnic pe rute diferite persoane în Germania, Franța, Belgia, Olanda, Spania, Scandinavia. NOU!!! Linie autorizată zona Freiburg-Rottweil, Schwemingen, Tuttlingen, Neustadt, Offenburg, Strasbourg. Asigurări medicale - cărți verzi. Telefon 069/21.52.34, Piața Mare 12 (11.650)

Firma MUNTEAN din Germania efectuează transport de persoane România-Germania și retur, cu preluare de la domiciliu la destinația dorită. Informații: Sibiu, str. C. Negruzzi nr.9, telefoane: 43.78.88, 43.23.57 (11.918)

Firmă autorizată execută studii geotehnice, geologice. Telefon 22.98.03 (11.552)

Execut zidărie, acoperișuri. Telefon 22.91.05 (12.169)

\* ATLASIB efectuează zilnic transport de persoane în Germania și Franța, cu plecări din Sibiu și Mediaș, la orele 7 și 11, pe rutele: Nürnberg, Augsburg, Ulm, Stuttgart, Karlsruhe, Rastatt, Homburg, Saarbrücken, Heilbronn, Mannheim, Frankfurt, Siegen, Gummersbach, Köln, Düsseldorf, Dortmund; Metz, Reims, Paris. Eliberăm asigurări medicale și cărți verzi. Operăm schimb valutar. Informații: 069/22.92.09, 22.92.24, 81.17.75 (11.852)

\* S.C. IMPEX MIHU REISEN efectuează transport persoane pe ruta: Ingolstadt, Regensburg, Nürnberg, München, Augsburg, Ulm, Heilbronn, Ansbach, Dinkensbühl, Creilsheim, Würzburg, Frankfurt, Köln, Düsseldorf, Essen, Dortmund, în colaborare cu alte firme. Informații zilnic orele 8-20, telefoane: 21.17.44, 21.49.79, 43.93.93 (8624)

\* Transport marfă 2,5 tone. Telefon 42.18.31 (11.710)

\* Transport marfă o tonă. Telefon 43.72.77 (11.713)

\* Transport marfă 1,5 t. Telefon 42.17.50 (11.784)

\* Efectuez transporturi o tonă. Telefon 22.42.90 (11.822)

\* Efectuez transporturi 6 tone izoterm, 9 tone descoperit. Telefon 42.11.92 (11.791)

\* Transport o persoană în Germania, Heilbronn, în 14 iunie 1996. Telefoane: 42.11.10, 48.82.34 (11.990)

\* Transport 3 persoane cu microbuz, la München sau nordul Germaniei, prin Austria, în data de 12 iunie 1996. Avantajos. Telefon 21.79.50 (11.994)

\* REVELAȚIA organizează transport persoane în POLONIA. Telefon 069/48.29.61 (540-D)

\* S.C. CONSULTMED execută jaluzele orizontale din aluminiu și jaluzele verticale. Telefon 48.19.84 (11.641)

\* Transport marfă izotermă 10 tone. Telefon 44.39.39 (11.997)

\* S.C. NIKE COM SRL - sonorizări. Telefon 42.36.74 (10.592)

\* Firma DOUBLE "T" efectuează transport zilnic de persoane în Franța, Belgia, Olanda, Spania, Germania: Nürnberg, Ulm, München, Frankfurt, Stuttgart, Köln, Dortmund, Essen, Karlsruhe, Offenburg, Freiburg, Hamburg, Hanovra, Kassel, Berlin, Leipzig. Nou - Italia. Telefoane: 069/43.90.83, 43.73.34 (11.735)

\* Expert contabil conduc evidență contabilă, orice profil activitate. Închei contracte de audit pentru 1996. Telefoane: 43.68.11, 44.34.02 (11.490)

\* Transport marfă 5 tone. Telefoane: 42.14.31, 44.60.37, 44.39.91 (515-D)

\* Expert contabil țin evidență contabilă pentru firme particulare. Telefon 22.17.41, orele 18-20 (11.715)

\* S.C. KYKY SRL organizează excursie la Istanbul în data de 12 iunie 1996. Telefon 21.56.02 (12.086)

\* ROMÂNIA-GERMANIA, prin AUSTRIA cu SVERAK TOURS, miercuri și sâmbătă - 22.93.50

\* Execut zugrăvit, vopsit și calcio. Telefon 43.51.83 (12.155)

\* Transport în Germania prin Austria, două sau trei persoane cu bagaje (Augsburg-Ulm), în 13 sau aproximativ în 20 iunie. Telefon 21.24.49 (12.135)

\* Reparații auto tinichigerie, vopsitorie. Telefon 22.22.59 (12.195)

\* Zugrăvim apartamente, casă scări. Telefon 22.12.17 (12.184)

\* V-ați decis să călătoriți în Europa? TOURING EURO-PABUS și AMAD TOURIST vă pun la dispoziție autocare moderne și servicii ireproșabile. Drum bun către Germania, Franța, Belgia, Olanda, Anglia, Spania, Scandinavia. Relații la AMAD-21.22.27, CONTINENTAL - 21.01.25, BTT - 42.61.15, ALLIDA-43.37.06, MERIDIAN SIB - 21.52.34. Închiriem autocare pentru grupuri organizate.

## DIVERSE

Ofer credite rapide pe termen scurt. Telefoane: 44.34.69, 44.34.84 (11.088)

Caut girant cu apartament 2-3 camere, pentru împrumut de la persoană fizică. Ofer 1000 DM. Telefon 48.06.54 (11.440)

Caut asociere pentru exploatarea casei de vacanță tip vilă, ca pensiune turistică și alte posibilități de privatizare, sau vând, în Cornăel nr.118 (11.844)

S.C. AVIAS S.A anunță intenția de majorare a prețurilor la produsele avicole (12.210)

\* Școala Generală Tâlmăcel anunță licitație în data de 12 iunie, ora 10, pentru efectuarea unei lucrări de zugrăvire a localului școlar. Informații-telefon 55.61.11, orele 9-13 (12.189)

\* Atenție părinți! Organizăm excursie în Italia pentru elevi. Telefon 22.87.10 (11.927)

\* Expoziție permanentă de mobilă la Casa de Cultură a Sindicatelor. Program zilnic 9-17 (12.144)

\* S.C. AGROMIXTĂ DEALU OCNEI S.A organizează în cadrul cantinei nunți, cununii, botezuri, parastase, pomeni și diferite mese festive, la cele mai mici prețuri, cu marfa societății sau a clientului. Relații la sediul societății din str. Viile Sibiului nr.1, telefon 22.37.37 sau 21.90.68. Telefon cantină 22.28.50, orele 7-15, zilnic (12.167)

\* S.C. PRODLEG SK SRL Mediaș anunță majorarea prețurilor la produsele sale, începând cu data de 1 iulie 1996 (12.170)

\* S.C. UNICOM IMPEX SRL Sibiu, cu sediul în str. Lungă nr. 13, anunță majorarea prețurilor la carne și produsele din carne începând cu data de 10 iulie 1996 (12.176)

\* S.C. EUROHOUSE SRL, prin prezenta anunță intenția de a obține o autorizație de mediu de la Agenția de Protecție a Mediului, str. Hipodromului nr. 2 A, obiectul de activitate centru comercial en gros. Amplasamentul centrului este Sibiu, str. Frigoriferului nr.6. Contestățiile se pot depune în termen de 30 zile la sediul A.P.M., str. Hipodromului nr. 2 A, telefoane: 42.26.53 și 44.57.41, int. 125 (12.203)

## CUMPARARI

\* Colectionar cumpăr mobilă veche, diverse antichități decorative. Robot 43.38.17 (11.856)

\* Cumpăr DM, \$. Telefon 42.78.72 (12.154)

\* Cumpăr DM, dolari. Telefon 42.21.94 (11.720)

Cumpăr dolari - 3350, mărci - 2230, franci francezi - 620. Telefon 21.05.42 (12.184)

\* Cumpăr Dacia 1993-1996 sau înscriere Dacia. Telefon 064/16.01.92 (10.455)

\* Cumpăr urgent mobilă și accesorii antice. Telefon 22.69.34 (12.185)

## VÂNZĂRI

Vând apartament, confort A, 3 camere, două holuri, pivniță, etaj 9, zona Vasile Aaron, Sibiu. Telefon 44.90.45

Vând apartament două camere, pivniță, balcon, CRD. Telefon 42.07.04 (11.712)

Vând apartament două camere, confort I, îmbunătățit, parter, cu posibilități de privatizare, zona Hipodrom III. Informații-telefon 42.09.13, după ora 18 (12.042)

Vând casă cu grădină și curte în Sibiu. Plata în DM. Telefon 43.24.90 (12.026)

\* VÂND sau SCHIMB CASA DOBĂRCA 59, ASFALT, 35 km, are două corpuri la stradă, preț 5500 DM, lei - garsonieră, alte variante. Telefon 069/22.96.40 (12.207)

\* Vând apartament două camere, Hipodrom III, 15.000 DM, negociabil. Telefon 44.19.94 (11.714)

\* Vând apartament 3 camere + bucătărie și pivniță. Telefon 21.88.43 (11.920)

\* Vând livadă cu pomi tineri, poziție pentru cabană, în Tropinile Rășinariilor. Telefon 22.32.25 (11.988)

\* Vând apartament 3 camere, Valea Aurie, bl.10, ap.29, etaj 4, faianțat, parchet, acoperit cu tablă zincată, preț 20.000 DM. Telefon 48.88.47 (18-22) (12.049)

\* Vând apartament două camere, parter, cu îmbunătățiri, posibilități privatizare, zona Rahovei. Telefon 42.09.13, după ora 18

\* Vând societate SRL din 1994, cu diverse utilaje producție serie. Telefon 48.10.62 (12.104)

\* Vând apartament două camere, confort I. Informații, seara, telefon 42.43.74 (12.103)

\* Vând casă mare cu spațiu comercial, în Șura Mică nr. 71 (12.090)

\* Vând grădină 4500 mp, intravilan, Sălăște. Telefon 068/16.45.51 (12.142)

\* Vând, în Tâlmăciu, str. 1 Mai nr. 15, casă cu grădină și curte, posibilitate record gaze. Informații la telefon 55.09.61, între orele 7-10, zilnic (12.139)

\* Vând apartament 3 camere, conf. I, V. Milea. Telefon 44.21.55, după ora 16 (12.160)

\* Vând apartament 3 camere, parchet, faianță, pivniță, Calea Csnădiei, preț fix 22.000 DM. Telefon 22.84.00 (11.861)

\* Vând chioșc din aluminiu și sticlă, 25 mp, amplasat. Telefoane: 43.68.11, 44.34.02 (11.490)

\* Vând chioșc metalic în Piața Cibin. Telefon 22.07.95 (11.813)

\* Vând firmă cu magazin alimentar. Informații-telefon 56.34.30, după ora 16 (11.697)

\* Agenție imobiliară vinde convenabil apartamente 2, 3, 4 camere, case în Sibiu. Telefon 43.05.56 (11.896)

\* Vând casă cu moară cereale și teren, convenabil. Telefon 43.05.56 (11.896)

\* Vând apartament 3 camere, etaj 2, în Avrig, zonă centrală, bl. 23 B, ap.3 (11.968)

\* Vând urgent casă modestă, două camere, hol, bucătărie, gaz, curent electric, telefon, apă și canal în curte, poziție pentru privatizare, singur în curte. Telefon 23.13.03 (11.992)

\* Vând apartament 3 camere, cu modificări și îmbunătățiri, cablu tv, telefon, în Țiglar. Telefon 21.97.32 (12.183)

\* Vând două terenuri a 1000 mp fiecare, în cartierul Ștrand și apartament (casă) 4 camere, anexe, pământ 2000 mp în Vilele Sibiului. Informații 23.10.18 (12.175)

\* Vând Dacia 1310, stare excepțională. Telefon 42.10.59

Vând microbuz Bedford Blitz 2.3 Diesel, cu c.i. și v.t. 1998; piese: Audi 100, Mercedes 115, BMW 320; caroserie completă Opel Rekord. Telefon 22.75.64 (11.934)

Vând VW Passat, GT, G 60 Syncro, fabricație 1990, toate extrasele, stare perfectă, preț 12.900 DM. Telefon 22.75.38 (12.145)

Vând Opel Frontera, fabricație 1992, Laguna metalizat, stare perfectă, 28.900 DM. Telefon 22.75.38 (12.145)

\* Vând urgent Raba 10 t, pentru cereale, an fabricație 1990, înmatriculată, excepțională, negociabil. Telefon 42.41.88, după ora 17 (11.725)

\* Vând Savim excepțional, stare de funcționare, motor nou, făcut obloane pentru animale, preț 17.000.000, negociabil. Turnșor, D.D. Roșca 26 (11.905)

\* Vând Peugeot 205, 4 uși, înmatriculat noiembrie 1995, consum 6 l/100 km, benzină, motor, cutie viteze și telescoape rezervă, stare excepțională, preț 5500 DM, negociabil. Telefon 22.33.80 (11.927)

\* Vând microbuz pentru marfă marca Citroen, an 1988, Diesel. Telefon 22.85.15 (12.006)

\* Vând tractor 35 CP, cu cositoare: Renault 12, neînmatriculabil, moară cu ciocanele. Telefon 43.85.12 (12.054)

\* Vând Dacia 1310, din 1989, cu 5 viteze, în stare foarte bună, cu carte de identitate, la preț negociabil. Zilnic orele 18-19, telefon 21.44.73

\* Vând Dacia 1300, c.i., 2100 DM. Telefon 44.89.51 (12.020)

\* Vând motocicletă JJ Jupiter 4, cu ataș și piese schimb, 20.000 km, 1.500.000 lei. Telefon 069/44.57.78, după ora 16 (12.008)

\* Vând TV tip Asistență Tehnică, cu motor de Brașov, cu RK la motor și TV neînmatriculat, posibilități înmatriculare, preț negociabil. Relații telefon 56.34.21, dl. Herța (12.075)

\* Vând remorcă auto, fabricație 1990, înmatriculată. Telefoane: 44.12.53, 44.48.07 (12.112)

\* Vând VW Transporter Diesel, fabricație 1988, stare excelentă. Telefon 44.21.55, după ora 16 (12.160)

\* Vând moto JAWA 350 (poliție) și Planeta, stare excepțională, modificat. Telefon 43.72.83 (12.158)

\* Vând tractor 14 CP, cu cositoare pe el, preț 5.000.000 lei, negociabil. Telefon 44.03.13 (12.117)

\* Vând microbuz marfă VW 1600 cmc, înmatriculat, stare bună de funcționare, preț 2900 DM și microbuz marfă VW neînmatriculat, 600 DM. Informații-telefon 21.83.44, între orele 8-15 (11.903)

\* Vând Fiat Ritmo, an fabricație 1986, 80.000 km. Telefon 43.96.52 (11.930)

\* Vând rulotă import. Telefon 43.05.56 (11.896)

\* Vând Dacia 1300, 1977, stare bună, v.t. 1998, c.i., preț 1700 DM. Telefon 55.05.24, seara (11.964)

\* Vând VW broscuță. Informații, zilnic, 17-20, telefon 43.42.64 (11.961)

\* Vând Multicar IFA. Telefon 43.27.93 (12.040)

\* Vând două motoare de 15 kW, fătuitor + circular. Telefon 44.62.39 (12.186)

\* Vând Dacia 1310 TLX, an fabricație 1989, 3500 DM. Telefon 42.16.34 (12.182)

\* Vând Dacia 1310, an 1990. Telefon 42.37.01 (12.202)

\* Vând Renault 5, înscris, cu c.i. și numere noi, motor în rodaj. Telefoane: 22.22.59, 42.69.39

\* Vând tv color cu telecomandă, diagonală 51 și 67 cm. Telefon 43.86.42 (11.899)

\* Vând tv color Philips. Telefon 44.14.32 (12.085)

\* Vând televizor alb-negru și color defecte, pentru piese de schimb, și mașini de spălat automate defecte. Telefon 22.61.45 (12.074)

\* Vând tv color GRUNDIG 12 p. 270.000, Siemens, diagonală 46 cm, 320.000 și Normde 16 p. bandă largă, Fam. Moldoveanu, N. Bălcescu nr.12, telefon 21.02.13 (548-D)

\* Vând tv color SABA stereo, 16 programe, telecomandă și tv color Normde 16 programe, telecomandă. Telefon 44.32.11 (12.187)

Vând două fotolii, o canapea. Telefon 22.24.30 (11.998)

\* Calculatoare 486 DX4/100, HDD 800 Mb, monitor color LR: 3.040.000, inclusiv TVA, consumabile AFIC garantate. Telefoane: 069/21.78.83, 21.16.96 (1349)

Vând PAL, PLACAJ - 43.43.74, Petrla 28 (12.077)

S.C. SIVUROM SRL Vurpăr nr.21, telefon 13, vinde en gros următoarele produse: lapte consum 1,8 %, 567,66 lei/l; smânt

**MICA PUBLICITATE**

urmare din pag. 3

**COMEMORĂRI**



Au trecut șase luni de când ai plecat dintre noi, luni de durere, tristețe și suferințe, lăsând în inimile noastre un mare gol care nu va putea fi umplut niciodată de nimeni. Nu te vor uita niciodată soția și copiii, NICUȘOR BRĂNA. Parastasul va avea loc duminică, 9 iunie, la Biserica din Mohu (12.211)

Cu aceeași durere în suflet anunțăm că s-au scurs șase luni de la trecerea în eternitate a celui care va rămâne vesnic în sufletele noastre ELISEI CRISTEA. Soția, copiii, nepoții și finii fam. Mitrea.

Cu aceeași durere în suflet amintim că se împlineste un an în 10 iunie de când ne-a părăsit prietenul nostru drag VASILE PARASCHIV, din Avrig. Nu te vom uita niciodată! Prietenii de familie (11.982)

Cu mare durere în suflet anunțăm că se împlinesc șase săptămâni de când ne-a părăsit bunul nostru soț și tată IOAN LAZAR - 44 ani, Alămor. Comemorarea va avea loc duminică, 9 iunie 1996, ora 16, la mormânt. Soția și copiii - Marioara, Neluțu și Mioara (12.168)

\* Tristă va rămâne ziua de 7 iunie 1984 când a încetat din viață IOAN BORTAN - tată, și ziua de 6 mai 1995 când a încetat din viață scumpa și iubita noastră mamă MARIA BORTAN. Ne cerem iertare și ne rugăm la Dumnezeu să-i odihnească în pace. Parastasul duminică, 9 iunie, la Biserica din Hașag. Copiii Ioan, Maria, Chivuța (12.178)

Se împlinesc 6 săptămâni de când a plecat pe ultimul drum al nostru nepot și văr IOAN GINDILA - 24 ani, din Bogatu-R. Fam. Hadăr Nicolae și copiii. (12.214)

Se împlinesc 20 de ani de la trecerea în eternitate a eminentului medic, dascăl și om. acad. prof. dr. OCTAVIAN FODOR. Fie-i somnul blând așa cum i-a fost sufletul. Prof. dr. Mircea Deac. (12.226)

**DECESE**

Cu cea mai adâncă durere anunțăm încetarea din viață a dragului nostru soț, tată și bunici  
† GHEORGHE RUSU - 70 ani, Șaroșu pe Târnave

Înmormântarea azi, 8 iunie 1996, de la domiciliu. Soția, copiii și nepoții.

Regretăm încetarea din viață a dragului nostru frate și unchi  
GHEORGHE RUSU, Șaroșu pe Târnave

și ne alăturăm familiei îndoliolate. Fratele Ioan cu fiucele, ginerii și nepoții.

Sincere condoleanțe d-lui director Alexandru Ghiță și familiei sale pentru pierderea pricinuită de decesul soacrei sale. Colegii de la R.A.G.C.L Sibiu (12.204)

Suntem alături de doamna Eugenia Iacob la marea durere pricinuită de trecerea în neființă a mamei sale. Familia Frățilă (12.166)

Sincere condoleanțe kolegei noastre dir. Mia Antinie la decesul socrului său. Colectivul Grădiniței 13 Sibiu (12.172)

Cu adâncă durere în suflet deplângem trecerea în neființă a celui care a fost un bun tată și bunici

† IULIUS KLEIN, din Cîsnădie

decedat în Sindelfingen - RFG. Familia (12.174)

Suntem alături de familia Klein la marea durere pricinuită de decesul celui care a fost

† IULIUS KLEIN

decedat la Sindelfingen, RFG. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Familia Nartea (12.174)

Cu cea mai adâncă durere în suflet, anunțăm încetarea din viață, după o scurtă dar grea suferință, a celui mai iubit tată, soț și bunici

† ȘTEFAN SAVU 57 ani

Înmormântarea azi, 8 iunie 1996, ora 12, de la domiciliu, Șos. Alba Iulia nr.51, bl.3. Dumnezeu să-l odihnească în pace! Soția, copiii și nepoții (12.179)

Anunțăm cu durere în suflet moartea fulgerătoare a iubitului nostru tată și bunici

† NĂSTASE PERIANU 70 ani, (Pericle)

Lacrimi fierbinți pe mormântul celui mai iubit tată și bunici. Nu te vom uita niciodată Bunele. Înmormântarea azi, 8.06.1996, ora 13, de la Capela Cimitirului. Fiica Tuți, nepoatele Măriuca și Anca, ginerele Nicușor. (12.171)

Sincere condoleanțe din partea socrilor pentru nora noastră Tuți în greaua pierdere a tatălui și cuscruului nostru. Bratu Stana și Niculiță. (11.217)

Un ultim și pios omagiu celui care a fost

† NĂSTASE PERIANU

Să-i fie țărâna ușoară! Vecinii, Calea Dumbrăvii, bloc 26 (12.205)

Suntem alături de kolega noastră Marinela Bratu la greaua încercare pricinuită de trecerea în neființă a tatălui ei

† NĂSTASE PERIANU

Colectivul Judecătoria Sibiu (12.177)

Cu mare durere ne exprimăm regretul la încetarea fulgerătoare din viață a celui care a fost

† NĂSTASE PERIANU

un om muncitor, capabil și corect. Transmitem îndureratei familiei sincere condoleanțe. CARD Sibiu Cetate (12.212)

Cu adâncă durere în suflet anunțăm decesul bunului nostru tată și bunici. Fam. dr. Mihai Pologea (12.191)

Conducerea PNL (Câmpeanu) își exprimă întreaga compasiune față de decesul tatălui kolegei noastre Elena Pologea (12.191)

Cu adâncă durere anunț încetarea fulgerătoare din viață a scumpului meu soț

CAROLY SZABO- Șeica Mare

Înmormântarea duminică, 9 iunie, ora 13. Dormi în pace. Soția (552)

Suntem alături de kolega noastră Maria Szabo la durerea pricinuită de decesul soțului său

† CAROLY SZABO

Colegii de la Banca Agricolă SA, Agenția Șeica Mare. (11.218)

Anunțăm cu durere încetarea din viață a celui care a fost un bun tată și bunici

† ZAHARIE MOCAN

din com. Alămor nr. 493, în etate de 87 ani. Dumnezeu să-l odihnească. Înmormântarea are loc azi, 8.06.1996, în Alămor, la ora 13. Copiii Ioan, Isaia, Zaharie, Safta, Maria, nurorile Maria, Maria, Silvia, ginerele Ioan și nepoții. (12.180)

**URGENTE**

**Pierderi**

\* Pierdut autorizație de funcționare sanitară aparținând SC Latina SRL, str. 9 Mai 50. O declarăm nulă. (12.225)

\* Pierdut autorizație de funcționare sanitară aparținând SC Neodrom Sibiu, Șos. Alba Iulia nr. 16. O declarăm nulă. (12.224)

**S.C. Mondex S.A. Sibiu**

încadrează, prin concurs:

**REVIZOR TEHNIC AUTO**

**CONDIȚII:**

- calificare în meseria de mecanic auto
- posesor permis de conducere auto
- atestat pentru revizor tehnic eliberat de Poliția Sibiu

Informații suplimentare la Biroul Personal, telefon 22.29.15, int. 154. -1346-

**Joi, la "Împăratul Romanilor"**

**Problemele pisciculturii în dezbateră Organizației patronale ROMPESCARIA**

Prezentarea concluziilor întâlnirii reprezentanților sectorului piscicol național cu președintele țării, stabilirea strategiei de acțiune a ROMPESCARIA pe trimestrul III al acestui an și problemele cu care se confruntă producătorii piscicoli români, au fost subiectele de bază ale întâlnirii de joi, a consiliului de conducere al Organizației patronale ROMPESCARIA.

Onorată de prezența unor directori de firme cu profil piscicol din țară, de cea a reprezentanților Ministerului

Agriculturii și Alimentației și ai Facultății de Piscicultură, reuniunea a surprins în dezbateri, în mod principal, problemele cu care se confruntă sectorul amintit, una din acestea, poate chiar cea mai dificilă, fiind cea privitoare la terenurile destinate pisciculturii.

Au mai fost abordate subiecte ca: înființarea în M.A.A. a unui sector piscicol, organizarea și desfășurarea expoziției naționale FISH-DELTA '96.

Răzvan MARCU

**INVITAȚIE LA SPECTACOL**

Școala de Arte din Sibiu vă invită astăzi, ora 18, la serbarea școlară care, va avea loc la Cercul Militar, sala de protocol. Programul va fi susținut de cei mai buni elevi ai școlii și cuprinde două expoziții (pictură și design vestimentar) și un spectacol artistic susținut de elevii claselor de actorie, canto folcloric, orgă și acordeon.

**Hotelurile de pe litoral nu sunt, încă, pregătite să-și primească oaspeții...**

Cu toate că sezonul estival este foarte aproape, unitățile de cazare și cele de alimentație publică din stațiunile turistice de pe litoral mai au mult până să fie pregătite să-și întâmpine oaspeții. În urma unor controale efectuate de Oficiul Județean pentru Protecția Consumatorilor Constanța și Ministerul Turismului, în 34 de unități de cazare și 18 unități de alimentație publică, s-a constatat că acestea se aflau în diferite stadii de reparație.

Hotelurile "Albatros", "Palace" și "Dacia" din stațiunea Mamaia nu aveau spații de păstrare a materialelor sportive și a bagajelor, în timp ce la "Dacia" și la "Albatros" nu existau telefoane publice. În ceea ce privește dotarea unităților de cazare cu lenjerie, s-a constatat că aceasta era uzată sau ruptă, grupurile sanitare nu aveau cadă sau cădiță. Pentru deficiențele constatate, au fost aplicate sancțiuni contravenționale în valoare de 2,9 milioane lei.

(A.M. PRESS)

**Închirieri-oferte**

\* Primesc în gazdă o tânără nefumătoare, pe lunile de vară. Telefon 44.55.81.

**Diverse**

\* SC Mecsomar SRL anunță majorarea prețurilor la produsele fabricate. (12.221)

**Vânzări**

Agenția de turism Week-end oferă bilete de odihnă și tratament în stațiunile: NEPTUN, OLIMP, MAMAIA, VENUS, JUPITER, EFORIE-NORD, SINAIA, TUȘNAD, GOVORA, HERCULANEA, SLĂNIC-MOLDOVA. Re-lații zilnic orele 8-19, la telefon 069/21.77.95, sau la sediul din str. Berăriei nr. 9 (aproape de Poliție). (12.222)

\* Vând Ford Sierra 2.3 D și Volkswagen, microbuz Diesel, neînmatriculabile. Tel. 21.25.36 (12.220)

\* Vând 4 roți BMW, 165 R13. Tel. 42.50.42 (12.219)

\* Vând urgent televizor color Telefunken 400.000 lei, televizor Sport alb-negru 100.000 lei. Telefon 21.11.80 (12.215)

\* Vând apartament 3 camere, confort I, decomandate, parter înalt, Hipodrom. Tel. 069/44.42.03 (12.198)

\* Vând apartament 3 camere, confort I, Arad. Tel. 069/42.41.32 (12.197)

\* Vând urgent Dacia 1310, stare excepțională. Tel. 42.10.59.

**Publicitate electorală**

**Programul meu - cel mai simplu program electoral**

urmare din pag. 1

Programul meu electoral, programul Uniunii Social Democrată, a fost prezentat în amănunt în presă, la televiziune, în numeroase întâlniri pe care le-am avut cu oamenii din diferitele cartiere ale orașului. El este foarte simplu (nu simplist!): doresc să repar greșelile trecutului (greșelile altora, ca să fim exacti), doresc să nu mai fie nedreptăți flagrante în acest oraș. Vreau să înlăturăm sărăcia și corupția, să valorificăm mult mai bine frumusețile și potențialul economic, dar mai ales UMAN al acestui oraș. Nu în ultimul rând, doresc să avem în Sibiu un comerț și un transport civilizat, iar toate problemele care astăzi ne amărăsc - gropile, apa, căldura, gunoaietele - să devină niște simple amintiri. Vreau și trebuie să reactivăm serviciile publice, astfel încât acestea să funcționeze normal, atât de normal și firesc încât nici să nu băgăm în seamă că există. Așa cum se petrec lucrurile în orașele din lumea civilizată din care, cu sprijinul Dv., Sibiuul va face, din nou, parte.

Desigur, nu este ușor să alegi între atâtea programe, între atâtea candidați. Programele se aseamănă între ele, promisiunile sunt, deseori, foarte ademenitoare și este, realmente, foarte greu să alegi. Sibienii au ales, în 2 iunie, și vor avea, curând, din nou, această posibilitate (acest drept, dar și această datorie; datorie față de ei înșiși, datorie față de copiii lor). Deși multe dintre soluțiile programului meu - soluții originale, temeinice - au fost "preluate" fără prea multe scrupule și de alți candidați (exemplul cu acoperișurile și mansardarea, ca una dintre soluțiile pentru locuințe ieftine destinate tinerilor, este elocvent), sunt convins că alegătorii sibieni, reputați prin inteligența, nivelul cultural și temeinicia lor ardelenescă, vor ști să aleagă, dincolo de partizanatul politic, dincolo de patimile stărnite de această campanie electorală fierbinte, pe acel candidat care prezintă cele mai multe garanții că VA FACE ceea ce a promis.

Vă veți întreba, poate: bine, bine, dar de unde resurse? de unde bani pentru îndeplinirea promisiunilor? În ce mă privește, am capacitatea managerială (lucru dovedit de întreaga mea viață, nu numai de cei patru ani de când sunt președinte al Consiliului Județean Sibiu), nu doar de a gestiona cu grijă resursele bugetare (și de a reduce cheltuielile inutile), dar și de a atrage resurse importante. Desigur, am nevoie vitală de sprijinul DUMNEAVOASTRĂ, de sprijinul tuturor celor pentru care SIBIUUL este orașul lor de suflet. Programele noastre sunt programe de lungă durată, programe pe termen lung, care vor necesita multă muncă, multă solidaritate. Acela care vă promite că, în 200 de zile, sau chiar în patru ani, va rezolva problemele Sibiului, acela fie nu cunoaște problemele Sibiului, fie este un demagog și vă minte.

În ceea ce mă privește, dincolo de partide și politică, dincolo de orice partizanat, voi face tot ce îmi stă în puteri pentru ca Sibiuul, orașul meu de suflet, să redevină orașul european, civilizată și prosper care a fost și care poate să fie.

**Confuzii...?**

Electoralul sibian nu face confuzii, a votat concludent, cu partidul de

"opozitie", pentru că dorește o reală schimbare; opoziție, așadar, față de cei ce sunt de mult, deja, la putere și se zbat - chiar cu succes - să se mențină, prin fraudă electorală sau prin contestarea fraudei! Electoralul sibian știe că, deși nu a ales un nume deja afirmat în sfera prestației sociale, poate conta pe dăruirea unui om cinstit, bine intenționat și sprijinit de o echipă atentă la toate mecanismele administrației locale, întru corecta și creativa lor funcționare.

Electoralul sibian va ști să discearnă între cei cu adevărat dornici să schimbe fața Sibiului și "falșii profesii, lupi îmbrăcați în piei de oaie". Cei din preajma mult contestatului podium vor avea, de acum, răgazul să-și continue propriile inițiative, de care tot orașul Sibiu va beneficia, în ultimă instanță, dar vor avea, prin sprijinul miilor de cetățeni care au votat cu ei, posibilitatea controlului și participării directe, concrete, la problemele urbei, prin investirea lor în funcția de consilieri locali.

Teodor Ancuța mulțumește, pe această cale, tuturor sibienilor care l-au votat, înțelegându-le, astfel, sincera ofertă de a se pune la dispoziția lor, prin participarea la recente alegeri locale.

dr. Teodor ANCUȚA

**În legătură cu un comunicat**

Într-un comunicat semnat de dl. Alexandru Ioan Olteanu, președintele PAC, filiala Sibiu, publicat în ziarul nostru de joi, 6 iunie a.c., domnia sa cerea electoralului sibian, simpatizant PAC, să voteze, în turul al doilea al alegerilor pentru Primăria Sibiului, pe candidatul Convenției, dl. Dan Condurat. Însă, după desfășurarea primului tur al alegerilor locale, președintele PAC, dl. Nicolae Manolescu, a reamintit și întărit faptul că protocolul tehnic încheiat între PAC și USD rămâne valabil și în al doilea tur de scrutin. La Sibiu au ajuns, oare, informații deformate? V.A.

**DI. Florin Ciobă mulțumește alegătorilor săi**

Mulțumesc, din inimă, tuturor cetățenilor întregului județ Sibiu, care mi-au acordat votul lor, și promit că o să fac tot ce-mi stă în putință pentru a le rezolva problemele cu care se confruntă.

Mulțumesc postului de TV Antena 1, mass-media sibiană și tuturor aceluia care au fost alături de mine. Florin CIOABĂ

**S.C. FORESTSIB S.A.**

cu sediul în Sibiu, str. Râului nr. 23, organizează, în data de 12.06.1996, ora 9, licitație publică pentru vânzarea unor mijloace fixe cu durata de exploatare consumată.

Licitația se va organiza în fiecare miércuri, ora 9.

Lista mijloacelor fixe poate fi consultată la sediul unității, serviciul Mecano-Energetic, tel. 22.33.25. -1339-